Zeitschrift: Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle
Band: 17 (1949)
Heft: 3

Artikel: "Quand on aime"
Autor: Hugo, V.
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-568031

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

L'AMI

« Ah! je comprends la douceur,
La douceur profonde,
De presser contre son cœur,
A l'abri du monde,
Un ami fidèle et sûr,
Pour qui, joie austère,
L'âme nageant dans l'azur
N'ait plus de mystère ».

« Goethe »

« Quand on aime »

Quand on aime rien n'est frivole,
Un rien nuit ou sert de bonheur,
Un rien chagrine, un rien console,
Il n'est point de rien pour le cœur,
Un rien peut aigrir la souffrance,
Un rien l'adoucit de moitié!
Tout n'est rien pour l'indifférence
Un rien est tout pour l'amitié!

V. Hugo